

Genre du véhicule 53) Machine de travail (véhicule spécial)	*) Marque de fabrique HAULOTTE	Type TTR 230	Fiche d'homologation No CH 5377 02
---	-----------------------------------	-----------------	---------------------------------------

Constructeur	Ateliers de Construction A. HAULOTTE SA., F-73000 Chambéry / France
Identification	sur la plaque du constructeur - numéro du châssis "VF9 TTR230"
Plaque du constructeur	dans la cabine, à droite, en bas dans le place pour les pieds
Numéro du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, devant l'essieu avant
Identification du moteur	"BF6L 913C" plaque, à gauche latéralement sur le bloc, au-dessous du démarreur (visible depuis dessous)
Importateur	ULRICH ROEPER-MARTI AG, Industriestrasse 47-53, 3052 Zollikofen / BE

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	DEUTZ
Suspension	AV+AR = ressorts à lames / amortisseurs hydraulique (**)	Construction	en ligne/turbo
Direction	à droite	Carburant	Diesel
Entraînement	toutes roues; libération traction avant	Refrondissement	air
Frein de service	circuit 1 = air comprimé/hydraulique s. roues AV circuit 2 = air comprimé/hydraulique s. roues AV	Alésage	102,0
+ air comprimé	sur roues AR; AV= à disques/AR= à exp.interne	Cylindrée	6125
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Puissance en kW	131 DIN
Frein d'arrêt	à ressorts, à expansion interne, sur roues AR +)	Couple max. Nm	583
Ralentisseur	frein à courants de Foucault (Telma)	Déparasitage	-
Contrôle 2 circuits	++)	Silencieux	1 = 1000 x Ø 200 mm xx)

Carrosserie/Equipement	camion-grue		
Nombre de portes	1 x)	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité avant	-	arrière	-
Cale	1/420x310x250 mm	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	-	Essuie-glace	1/ balai
Réservoir carburant	1/ acier, 200 litres		
Avertisseur	1/ BOSCH EL 20018 ou d'autres modèles homologués		
Nombre de places total	2 av 2 (dans la cabine)		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	11100	11300	22400
Répartition charge			
	11100	11300	22400
Poids garantis	12000	12000	23000
Pneus	14.00 R 24	14.00 R 24	
Ply/bar	*** / 9,0	*** / 9,0	
Charge pour Vmax	70	70	
Jantes	10.00 - 24	10.00 - 24	

Dimensions	intérieur	extérieur			mécanique		automatique
Longueur		10000	Empattement	3400			
Largeur		2500	Essieu double av		ar		
Hauteur		3400	Voie av	2060	-		
Porte à faux avant		1980	Voie ar	2100	-		
Porte à faux arrière		4620	Braquage ø	g 17400	d 17500		
Garde au sol	à vide	-	en charge	410			

Garantie poids remorquable avec/sans frein		
Garantie poids de l'ensemble	26500	
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur	70	km/h
testée	km/h à min-1	moteur
		prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boite de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
z6	11,51	82,5	78,0 1875	ac)	Genre du véhicule <u>Machine de travail (véhicule spécial)</u> Marque et type <u>H A U L O T T E TTR 230</u>	
					Homologation No CH <u>5377 02</u> Carrosserie <u>grue</u>	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>2</u>	avant <u>2</u>
b = 1,40 à 2375 min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Poids à vide <u>22400</u>	Carburant <u>D</u>
b = 0,70 à 1800 min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Charge utile <u>-</u>	Cylindrée <u>6125</u>
b = - à - min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Poids total <u>22400</u>	CV-impôt <u>31,19</u>
O	O+P					
S Bacharach = 6,00	Pompe d'injection	BOSCH				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : poids, porte à faux arrière dépasse les 80 % de l'empattement.
- **) Direction : pompe de secours pour direction entraînée par l'arbre à cardan; la direction sur l'essieu arrière ne peut être commandée que depuis la cabine de la tourelle, est bloquée lors de courses sur la voie publique (témoin lumineux dans la cabine du camion).
- +) Frein d'arrêt : pression de service et libération de secours passant par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres.
- ↔) Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin; partie air comprimé = par manomètre double avec lampes-témoin.
- x) Nombre de portes : 1 ; sortie de secours: la glace de droite.
- xx) Insonorisation : - l'intérieur du capot et le compartiment-moteur, à gauche (matériel résistant à la chaleur);
- tête d'absorption sous le boîtier à vitesses (env. 780 x 700 x 450 mm).

Inscription dans le permis de circulation:

- 125 - Autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: l'arrière de la flèche avec 1 feu de gabarit rouge et 1 signal selon OCE 35/4;
- 139 - enlever : les pattes des béquilles;
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - assurer : la tourelle en position de circulation; le pylône, le crochet de grue, la direction sur les roues arrière.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 07.06.84
Gau/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation